

# 御苑瑤英

## 清宮佩飾及瑞意陳設選介

張湘雯



佩飾器屬裝身器用，為傳統衣冠服飾的組成環節。皇家佩飾琳瑯繁麗，形制多元。這些依存於人、事、時、地而使用的隨身物件，與存置於清宮殿閣齋室的瑞意陳設，在材質應用、紋飾題材與工藝技法上不乏共通之處，也反映出與宮廷生活緊密相連的工藝製作樣貌。

衣冠服飾是傳統社會典章禮制的重要組成部分，也具體而微的反映了歷史上不同時期物質文化與工藝技術的發展向度。清代宮廷服飾以袍服冠履搭配各類佩飾形成等級分明，依身分、季節、場合而有所分野的衣冠禮制。典禮儀式所用冠帽頂飾，首、身各部位之佩戴懸繫，選材形制具備

民族風習特色。燕居常服之珮、囊、簪、釵、手串等，表現多元材質的應用與裝飾紋樣的演繹。本院典藏服飾類文物，源出清代皇室度藏，除包含與朝章典制相關的各類裝身物件，亦有來自臣工進獻、外方朝覲及商賈往來的多種珍稀。由冠帽、頭飾以至腰間佩繫，品類材質繁夥。製作工藝匯

萃金工鑿鍛、珠翠鑲嵌、玉石香木雕鏤等良工技法。其形制多樣化，裝飾圖紋豐富多元，傳達莊嚴華貴、典雅精緻，或繁縟富麗、雄渾壯美的視覺意象，體現清代宮廷所承繼的歷史傳統，與肇興於白山黑水之鄉，逐漸形成的特有文化風貌。

乾隆二十四年（一七五九），



清 子孫萬代金葫蘆 國立故宮博物院藏



圖五 清 鍍金嵌松石珊瑚火鑷盒 國立故宮博物院藏



圖六 清 雕象牙火鑷盒 國立故宮博物院藏

珠，勻圓均齊，色澤光潔。對照《皇朝禮器圖式》卷四所載：皇帝冬、夏朝冠「綴朱緯，頂三層貫東珠各一，皆承以金龍各四，飾東珠如其數，上銜大珍珠一」。(圖二)，可知其為御用朝冠使用之冠頂形制。

金約是皇太后及其下各級妃嬪、命婦於典禮儀式使用之圓弧形頭飾。

圍繞頭額佩戴，結貫珠垂帶於後方。鑲嵌材質、珠飾數量、垂帶形制依身分等級有所不同，嵌青金石及東珠者，屬嬪妃以上等級。院藏十二節金托連結而成的青金石金約(圖三)，尚留有道光十三年墨書黃籤。兩節之間鑲繫絲金雲及珠粒各一。與《皇朝禮器圖式》記載，皇貴妃、貴妃金約「飾東珠十有二」之規制相符。(圖四)

稱燧囊、火鑷包，用以盛裝打火用的燧石與火絨，以燧石與鐵片磨擦即可取火。滿族皇室興起關外，注重騎射圍獵，尚武精神傳承有自。佩帶盒形或囊袋式的火鑷包、火鑷袋，除了實用目的，亦具有緬懷先祖，傳承舊習之意涵。製作材質在金屬以外，亦包括織繡縫製，象牙、犀角雕刻等。院藏〈鍍金嵌松石珊瑚火鑷盒〉(圖五)，下端嵌有鐵片，以繅帶上的珊瑚豆控制開闔。拉開盒身，凹槽內嵌有金片組成的窄長內腔，可用以盛裝打火用的燧石。盒面輪廓鑿刻編繩狀之邊飾，另以錘揲、掐絲、焊綴等技

《皇朝禮器圖式》纂修完成，和碩莊親王允祿等進表言：「伏以帝制光昭，建古今之極則，皇儀懋著，炳宇宙之大文。綜百代以定經綸，質文兼至，彙全編以彰物采，法象常新。…」乾隆三十一年(一七六六)，福隆安、于敏中、王際華補纂校戡完成進表云：「伏以熙

朝崇品節，瑤編貽萬禩之型，昭代煥儀章，寶繪秘三宵之籍。治定功成之會彌著中和，禮明樂備之辰式彰美善。…」從中可見作為禮儀制度的一環，宮廷服飾在形制之命意取法與物料之選擇應用上，具有炳煥儀章，彰顯法象物采的深層意義。

原屬養心殿舊藏的一件〈金鑲東珠朝冠頂〉(圖一)托座雲紋盤繞，金龍遒健，編綴精緻富麗。所嵌東珠作爲嵌飾或串珠，在內廷供奉使用的樣貌。



圖二 清 《皇朝禮器圖式》纂修完成，和碩莊親王允祿等進表言：「伏以帝制光昭，建古今之極則，皇儀懋著，炳宇宙之大文。綜百代以定經綸，質文兼至，彙全編以彰物采，法象常新。…」乾隆三十一年(一七六六)，福隆安、于敏中、王際華補纂校戡完成進表云：「伏以熙



圖一 清 金鑲東珠朝冠頂 國立故宮博物院藏



圖四 清 《皇朝禮器圖式》纂修完成，和碩莊親王允祿等進表言：「伏以帝制光昭，建古今之極則，皇儀懋著，炳宇宙之大文。綜百代以定經綸，質文兼至，彙全編以彰物采，法象常新。…」乾隆三十一年(一七六六)，福隆安、于敏中、王際華補纂校戡完成進表云：「伏以熙



圖三 清 道光 嵌青金石金約 國立故宮博物院藏

進呈東珠依等第清點貯貯的相關記錄(註二)。由院藏冠頂、朝珠、金約、領約、耳墜、腰帶等文物中，可見東珠作爲嵌飾或串珠，在內廷供奉使用的樣貌。

皇家珍寶物類繁多，東珠之貴重猶勝金玉，是清代皇室穿著朝服、禮服時，代表身分等級的重要標示。由於出自松花江及其支流之河蚌，光澤瑩潔，採捕不易，自清室入關以降，對其採集使用加以嚴格管理。(註一)乾隆皇帝於〈盛京土產雜詠〉中敘述其特殊性質：「東珠出混同江及烏拉寧古塔諸河中，勻圓瑩白，大可半寸，小者亦如菽顆，王公等冠頂飾之，以多少分等秩，昭寶貴焉。」釋文中並說明東珠之採辦供應方式：「採珠者乃打牲烏拉包衣下食糧人戶。合數人爲一起，謂之珠軒，以四月乘舟往至八月回，各以所得之珠納之於官如供賦然。」(《清高宗御製詩四集》卷五十四)。清宮檔案中尚保存



圖十一 清 伽楠香木手串所附錫盒 國立故宮博物院藏

廣東，進獻於宮廷的珍玩佩飾。瓜瓞、童子、桃蝠、福壽三多等皆是隨身佩飾中常見的紋樣題材，也反映於清宮殿閣齋室的吉祥陳設中。瓜瓞綿延象徵子孫萬代，國祚綿長。盛清宮廷於元旦冬至、萬壽、玉牒進書等慶典中無不以為之為慶隆祥瑞之表徵。(註五)(圖十二—一~四)(子孫萬代金葫蘆)為一對鏤空鍍金花薰，各由上下兩段套接而成，接合處鑿刻魚子地花葉紋。(圖十三—一、二)頂部有蒂，連有姿態生動的葉片。底部微凹，鏤刻五瓣花，圖案



圖九 伽楠香木手串 國立故宮博物院藏

法製作流雲散花紋與佈滿間隙的細小圓形金珠，盒蓋上下邊緣作鑲珠如意雲頭形，線條婉轉如同絲繡，蓋面花朵中心部位尚嵌有紅色珊瑚與綠松石。此件精工華麗的火鑰盒，配有團龍紋錦袱與乾隆款石榴形雕漆盒，收貯於清宮養心殿一件多寶格箱盒中，

當是帝王御用珍藏之物。另有(鏤雕象牙火鑰盒)(圖六)，兩面雕刻蝙蝠、芝蘭與松竹，並茜染紅、藍、綠色澤，寓意福壽延年，內置一件小巧的黃緞面火鑰，附有內袋可置火石。清宮《內務府造辦處各作成做活計清檔》中有乾隆年間呈進「綉緞面象牙



圖八 伽楠嵌寶芝仙福壽佩 國立故宮博物院藏



圖七 伽楠嵌寶福壽佩 國立故宮博物院藏

牆火燧」的記錄，或可與此件形制有所對應。(註三)

玉珮、香囊自古即屬佩飾器中造型豐富、變化繁多的類別。香木鏤雕或嵌寶、嵌珠之佩飾(圖七、八)，在清代宮廷服飾文物中風格獨具，反映明清時期香品器用發展的另一層面。院藏(伽楠香木手串)(圖九)，佛頭四面嵌有細緻金珠組成的壽字，佛頭塔則由金珠細密排成略為簡化的蝠形紋飾。背雲、墜角均作蝙蝠捧壽造型，對稱連綴，寓意「福壽雙全」。伽楠木是中國南部沿海山區與東南亞一帶稀有的香材，木質因結香而散發清遠芬馥香氣。明清時期以來，除用於齋室焚香，亦製為扇墜、手串、念珠、朝珠以及雕刻陳設供具。清宮檔案記錄顯示，廣東地區官員屢次向宮中呈進伽楠木手串、香珠。如乾隆年間，廣東巡撫圖薩布曾進呈伽楠香手串成匣九串。(圖十)此件嵌金珠手串所附錫盒，闔封密實，為貯藏香珠所製(圖十一)(註四)，蓋內及底部有「潮陽/顏怡和/住廣東省老城」戳記，顯示其為來自



圖十 廣東巡撫圖薩布奏〈進呈鑲玉吉祥如意玉無量壽佛等物摺〉 故宮080360 國立故宮博物院藏

以此為中心延伸而上，大小葫蘆與花葉纏繞連綴，佈滿四面。頸部各鑄有蝙蝠紋與「吉」、「壽」、「卍」及團壽字，寓意瓜瓞綿綿，子孫萬



圖十三-2 〈子孫萬代金葫蘆〉鏤空內腔



圖十三-1 清 子孫萬代金葫蘆 國立故宮博物院藏



圖十四-2 嵌玉片局部



圖十四-1 清 乾隆 鑲玉嬰戲插屏 國立故宮博物院藏



圖十四-3 木座底部御製詩

〈嵌料石瑪瑙懷錶〉（圖十五）一、二）是一件配有鑲嵌草蔴（或作苔紋）瑪瑙鏤空錶殼的圓形懷錶。錶殼上並飾有切面細緻的閃耀珠石，環繞鏤空卷草紋及神話人物臉像。錶盤為白色磁瑯地，羅馬字雙針式，有“James Cox/London”字樣。英人 James Cox（1723-1800）以設計生產華麗鐘錶、發條傳動珍奇物件聞名。其工坊所製作的大小華麗鐘錶、音樂盒、用具匣等，仍可見於清宮舊藏。此件懷錶設計精緻小巧，異於其他具



圖十二-1 清 《慶隆舞樂章清漢文合譜》冊 國立故宮博物院藏



圖十二-2 清 《慶隆舞樂章清漢文合譜》冊 乾隆鑒印



圖十二-3 清 《慶隆舞樂章清漢文合譜》冊 國立故宮博物院藏



圖十二-4 清 《慶隆舞樂章清漢文合譜》冊 國立故宮博物院藏

代，福壽吉祥，並配有紫檀木雕瓜瓞紋木座。（清乾隆鑲玉嬰戲插屏）（圖十四一）（三），屏身嵌有鑲雕童子紋玉片二塊。玉片上方均有圓形穿孔，原為佩繫使用。邊框與基座飾以錯銀獸面雲雷紋圖案。兩側之木雕搭配玉雕，合組為九名童子嬉游庭園竹石間之嬰戲圖。木座下方鐫有乾隆十九年（一七五四）陰刻填金隸書御製詩：「七情之發真惟孩，童子嬉戲良可哈，以手捫目臨虛階，蕉陰竹蔭青雀鬼，玉人抱璞雕奇環，唯唯于于意自佳，蒙叟所謂天全哉。乾隆甲戌秋御題」。兩件雕玉童子珮經巧妙設

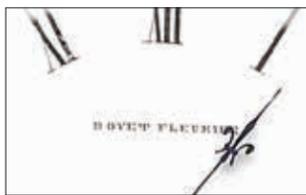
計，遂融入蕉陰嬰戲，虛實相生的畫意中。西洋鐘錶自明清之際傳入中國後，持續受到宮廷及仕宦工商階層的重視與喜愛，成為近代中西文化交流的重要媒介之一。設計精巧，可供隨身佩戴的懷錶，不僅具有計時功能，也是彰顯身份，可供玩賞收藏的貴重物品。體積較大的座鐘，往往配置華麗圖案裝飾或生動的立體構件，成為皇室貴胄殿室廳堂的精美陳設（註七）。清代檔案文獻顯示，西洋鐘錶不僅透過使臣、西洋傳教士進入宮廷，地方官員也多次在年貢中進呈此類珍

奇物件。乾隆二十三年廣州粵海關接獲上諭：「向年粵海關辦貢外，尚有交養心殿餘銀。今即著於此項銀兩內買辦洋物一次。其洋毯呢噠金線銀線及廣做器具俱不用，惟辦鐘表及西洋金珠奇異陳設並金線銀線線或新樣器物，皆可不吝惜費，亦不令養心殿照例核減，可放心辦理。：：」隨後粵海關奉旨於廣東、澳門洋行採辦之鐘錶包括「鍍金洋景亭一座、自鳴鐘五架、樂鐘六架、掛鐘二架、推鐘七、元表七，：：」（註八）可見內廷對於新穎計時裝置的喜好。採辦鐘錶物品之精粗，亦有嚴格要求。（註八）

中國市場而設計製造的作品。  
佩飾文物雖屬搭配袍服衣履的裝身器用與隨身實用物件，往往因其材質之珍希罕有、製作工藝之精善佳良，以及使用的歷史軌跡，成為具備特殊意義的皇家珍寶。若由不同角度加以觀察，諸如禮制之規範或品味喜



圖十六-3 錶壳內戰記



圖十六-2 錶盤

好下物料之選取徵集，紋樣的組合演繹，舊料改製運用，以及將原屬佩戴之物件加製托座、匣盒以賞玩保存，其中隱然可見價值意義形成與更迭的歷程。佩飾文物與瑞意陳設本具有不

同的裝陳功能，藉由其在選材用料、瑞祥題材與工藝表現上的相互映照，期能呈現宮廷珍寶的繽紛華采，以及寓巧思於精工之裝飾意趣。  
作者任職於本院器物處

註釋

1. 參見莊吉發，〈服制鼎成，東珠生輝——以東珠為飾看清代冠服制度的特點〉，《故宮文物月刊》九八期，一九九一年五月。王雲英，〈清代對東珠的使用和採捕制度〉，《史學月刊》一九八五年八月。
2. 參見乾隆朝內務府奏報進呈東珠數量與揀選等第之清單、奏片，及院藏道光、咸豐朝檔案之相關記錄。
3. 〈內務府造辦處各作成做活計清檔〉，《乾隆六年十一月十八日·記事錄》：「司庫白世秀將：紅羊皮套文房一件青緞綉壽字荷包一對，綉緞面象牙墻火爐，持進交太監高玉等呈進訖。」
4. 〈明〉周嘉胄，《香乘》卷五：「奇藍香上古無聞，近入中國故命字有作奇南、茄藍、伽南、棋楠等，不一而足，皆無的據。其香有綠結、糖結、蜜結、生結、金絲結、虎皮結、大略似黑綠色，用指掐有油粘者為最。佩之能提氣。：倘佩少許，才一登座滿堂馥郁，佩者去後，香猶不散。：倘得真奇藍香者，必須慎護。：藏法用錫匣，內實以本體香末，匣外再套一匣，以蜜滋末，以末養香。」《叢書集成三編》，第三十冊，臺北：新文豐出版公司，一九九九年，頁一九一—一九一。
5. 如乾隆七年訂立之《慶隆舞樂章》首章：「於鍊皇清，受命於天。光廷鴻祚，億萬斯年。天開令節，瑞啓階筵。共球萬國，聖壽千齡。粵自我先，肇基俄朵。長白之山，鶴御朱果。綿綿瓜瓞，長發其祥。萬生列祖，積慶重光。式靡舊疆，東訖海表。聖聖相承，永世克紹。」《皇朝文獻通考》，卷一七二，《景印文淵閣四庫全書》，第六三五冊，臺北：臺灣商務印書館，一九八六年，頁七九—一二七。
6. 乾隆二十三年正月初四日諭，中國第一歷史檔案館編，《乾隆朝上諭檔》，第三冊，北京：檔案出版社，一九九一年，頁一三一。乾隆二十三年二月十八日，署理兩廣總督李侍堯奏摺。中國第一歷史檔案館編，《明清宮藏中西商貿檔案》，第二冊，頁一八〇—一八三。
7. 清代中前期養心殿鐘錶裝置狀況參見傅連仲，〈清代養心殿室內裝修及使用狀況〉，《故宮博物院院刊》一九八六年第二期，頁四四—四六。寧壽宮及其他宮苑乘輿鐘錶陳設使用方式參見郭福祥，《時間的歷史映像》，北京：故宮出版社，二〇一三年，頁五九—一七一。
8. 〈內務府造辦處各作成做活計清檔〉，《乾隆四十八年十二月·行文》傳旨：「辦進年貢內洋水法自行人物四面樂鐘一對，樣款形式俱不好，兼之輪齒又係四等，著：申飭傳與粵海關監督，嗣後辦進洋鐘或大或小，俱要好樣款。似此等粗糲洋鐘，不必呈進。」



圖十五-1 十八世紀 嵌料石瑪瑙懷錶 國立故宮博物院藏



圖十五-2 〈嵌料石瑪瑙懷錶〉錶殼鑲嵌裝飾



圖十六-1 清 畫珐瑯鑲珠懷錶 國立故宮博物院藏

建築、車馬形式或加添立體人物造型的大型作品。  
〈十九世紀畫珐瑯鑲珠懷錶〉（圖十六—一〇三）為一組圖案相互對稱的對錶，裝飾畫珐瑯並鑲嵌珍珠。圓形錶盤上方附有鑲珠U型吊環，可供繫帶佩掛。錶面採白色珐瑯地，羅馬字雙套三針式，錶壳內鑄

刻皇冠形圈飾，內有中文「播噉」二字，係瑞士 Bover 製錶家族的中譯廠牌名稱。播噉錶以生產銷往東方的精美珐瑯錶著稱，十九世紀上半葉於廣州設立公司，是最早開拓中國鐘錶市場的歐洲鐘錶商號之一。此組對錶的珐瑯圖案，以三名小天使為主體，其中一名雙手高舉果實滿盈的花籃，身

繞飄帶自天而降，另二名坐臥相依，四周環繞盛開的紅白玫瑰與姿態各異，筆觸生動的多彩花卉。背景天空雲彩色彩暈染柔美，人物髮膚形體、花朵葉面富於明暗光影立體效果。孩童的五官開面，與常見深目高鼻的西洋嬰童形像略顯不同。應屬脫胎於歐洲花卉人物畫珐瑯技法風格，為晚清